



RECONOCIMIENTO DE CRÉDITOS POR  
ACTIVIDADES UNIVERSITARIAS

- CULTURALES  
 DEPORTIVAS  
 DE REPRESENTACIÓN ESTUDIANTIL  
 SOLIDARIAS Y DE COOPERACION

Renovación

Sí

Subtipo cultural

Competencia de idioma

CENTRO, SERVICIO U ÓRGANO PROPONENTE

Centro Ruso de la Universidad de Granada

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD

Cursos de ruso del Centro ruso de la Universidad de Granada

WEB DE LA ACTIVIDAD (en su caso)

centroruso.ugr.es

ORGANIZA

Centro ruso de la Universidad de Granada

DIRECTOR/A

(que certificará la asistencia y participación en la actividad)

Enrique F. Quero Gervilla

FECHA DE REALIZACIÓN

del 09/10/2017 al 11/06/2018

Nº DE HORAS

150

CREDITOS SOLICITADOS

Entre 6 y 12

CREDITOS CONCEDIDOS

6

JUSTIFICACION Y MEMORIA EXPLICATIVA (extensión máxima: 1.500 caracteres sin espacios)

El Centro ruso de la Universidad de Granada es una institución no lucrativa, creada gracias a la colaboración entre la Universidad de Granada y la Fundación "Russkiy Mir". Sus principales líneas de actuación son:

- Proporcionar acceso a recursos bibliográficos y audiovisuales sobre la lengua y cultura rusas.
- Realizar programas y cursos de lengua y cultura rusas, así como actividades especializadas y de divulgación.
- Promocionar y organizar acciones artísticas y creativas relacionadas con Rusia.
- Cooperar en las relaciones de intercambio cultural, científico y divulgativo entre instituciones y centros.
- Promover el estudio e investigación en áreas relacionadas con los estudios sobre Rusia, su lengua y su cultura.

El Centro ruso organiza desde su puesta en funcionamiento, en septiembre de 2015, los cursos de lengua y

cultura rusas que ofrece la Universidad de Granada fuera de los planes de estudio, es decir, los cursos que hasta el curso pasado venía organizando el Centro de lenguas modernas. Los cursos están abiertos a los miembros de la comunidad universitaria y, en general, a cualquier interesado en aprender o perfeccionar el nivel de lengua y cultura rusas. Cada curso, cuatrimestral, consta de 60 horas presenciales y están adaptados al Marco común europeo de referencia para las lenguas y al sistema vigente de créditos, calificaciones y evaluación en las titulaciones universitarias de carácter oficial y validez en territorio nacional. En concreto, se ofertan los siguientes cursos:

- Curso general de lengua rusa: nivel inicial (60 horas). (desde cero)
- Curso general de lengua rusa: nivel inicial (60 horas). (A1-A2)
- Curso general de lengua rusa: nivel intermedio (60 horas). (A2+-B1)
- Curso general de lengua rusa: nivel avanzado (60 horas). (B1+-B2)
- Curso general de lengua rusa: nivel superior (60 horas). (B2-C1)

Los objetivos de los cursos se adaptan igualmente a los criterios establecidos por el Ministerio de Educación de la Federación para las pruebas oficiales de ruso como lengua extranjera (TRLE) Horas presenciales: 60 Clases: 30 Número de horas totales (trabajo no presencial, tutoría, portfolio, etc.): 150. Más información en: [centroruso.ugr.es](http://centroruso.ugr.es).

#### **PLAN DE LA ACTIVIDAD, PROGRAMA, CONTROL DE ASISTENCIA, MÉTODO DE EVALUACIÓN, EN SU CASO** (extensión máxima: 3.500 caracteres sin espacios)

Programa: Los objetivos y contenidos de los cursos se adaptan a los criterios establecidos por el Ministerio de Educación de la Federación para las pruebas oficiales de ruso como lengua extranjera (Test de ruso como lengua extranjera –TRLE-) y, por tanto, cumplen con los criterios del MCERL. Metodología: Actividades presenciales: 60 horas. Todas las clases son participativas. Se incluyen pequeños seminarios sobre temas concretos dirigidos a que el alumno pueda desarrollar de forma más eficiente las competencias perseguidas en temáticas concretas. Se organizan tutorías destinadas a un mejor cumplimiento de las necesidades específicas de cada alumno. De igual forma, estas actividades son una herramienta fundamental para responder a la diversidad en el aula y a los diferentes ritmos en el aprendizaje de la lengua. Exámenes: se realizarán exámenes parciales para llevar un mejor seguimiento del nivel de aprendizaje, así como una prueba al final de cada curso que resuma todos los contenidos vistos. Actividades no presenciales: 90 horas. Las actividades no presenciales están asociadas al aprendizaje autónomo, dándole la debida importancia que este alcanza en la adquisición de lenguas extranjeras. Las actividades no presenciales serán guiadas por el trabajo en clase y adaptadas a las necesidades específicas de cada nivel y de los alumnos. Son una herramienta clave para asegurar un correcto aprendizaje, así como para fortalecer la motivación y entusiasmo por la lengua y cultura rusas. Trabajos individuales o en grupo: se propondrá la realización de trabajos individuales y/o en grupo con el fin de que el alumno progrese y, a la vez, desarrolle otro tipo de competencias igualmente importantes. Asimismo, permiten que cada alumno pueda perfilar sus ámbitos de interés, así como expresar, tratar y resolver sus dudas más concretas sobre la lengua y cultura rusas. Estas actividades contribuyen enormemente a la consolidación de la competencia comunicativa, así como a lograr una mejor organización y eficiencia en el trabajo autónomo. En todas las actividades se promoverá una metodología funcional, basada en el uso real de la lengua meta, manteniendo un equilibrio entre los objetivos de fluidez y corrección. Por otro lado, se optará por una metodología de destrezas integradas y de competencias interculturales y de crítica y razonamiento transversales. Evaluación: Entre los instrumentos de evaluación, destacamos: exámenes (70%), trabajos escritos y presentaciones orales (15%), participación en las diferentes actividades (15%). Como parte de los exámenes se emplea el pasaporte europeo como instrumento de autoevaluación.

El Centro ruso de la Universidad de Granada ha empezado a funcionar en septiembre de 2015. Ofrece cursos de lengua y cultura rusas completamente adaptados al MCERL, al sistema de créditos, calificaciones y evaluación vigente en la UGR, así como a los criterios de los diferentes niveles del examen internacional de ruso como lengua extranjera. Todos los cursos son cuatrimestrales con una carga presencial de 60 horas y un número de horas total de 150, que comprende el trabajo autónomo del alumno, las horas presenciales, la

asistencia a tutorías, etc. La evaluación es continua y se complementa con la realización de exámenes y trabajos. El sistema de calificaciones es de 0 a 10. Se solicita el reconocimiento de 6 ECTS para los alumnos de la Universidad de Granada que completen satisfactoriamente cada uno de los cursos (de los diferentes niveles).

#### **OBSERVACIONES**

Los cursos se imparten en los niveles: inicial, intermedio, avanzado, superior. Se solicita el reconocimiento para cada uno de estos cursos en cada uno de los cuatrimestres (6 ECTS por nivel y cuatrimestre)